

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **55 (1937)**

Heft 102

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Dienstag, 4. Mai  
1937

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 4 mai  
1937

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplemento mensile  
La Vita economica

N<sup>o</sup> 102

Redaktion und Administration:  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.050

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die schespalte Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.050

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 102

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
An dio Gläubiger der A.-G. Leu & Cie. in Zürich.  
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kuba: Einfuhr von Milchzeugnissen.  
Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Mit Bewilligung der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich werden die allfälligen Inhaber der vermissten Schuldbriefe:

a) Schuldbrief für Fr. 9000.—, ursprünglich Fr. 6000.—, datiert den 26. Juni 1905, lastend auf Heinrich Reif, zum Konsum, in Bonstetten, und zugunsten des Konrad Graf-Schäppi, Mechaniker, in Erlenbach; jetziger Schuldner: Heinrich Reif, zum Konsum, in Bonstetten; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, Bonstetten (Grundprotokoll Bonstetten Bd. 15, Seite 357);

b) Schuldbrief für Fr. 10.000.—, datiert den 3. Oktober 1922, lastend auf Gebr. Karl und Paul König, Baugeschäft, in Bonstetten, und zugunsten des Inhabers; jetziger Schuldner: Paul König, Zimmermeister, in Bonstetten; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten (Grundprotokoll Bonstetten Bd. 18, Seite 203);

c) Schuldbrief für Fr. 13.500.—, ursprünglich Fr. 8500.—, datiert den 21. Februar 1933, lastend auf Adolf Näf, Landwirt, im Kellerhof, in Bonstetten, und zugunsten des Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten; jetziger Schuldner: Adolf Näf, im Kellerhof, in Bonstetten (Grundprotokoll Bonstetten Bd. 19, Seite 326);

d) Schuldbrief für Fr. 2000.—, datiert den 27. Januar 1925, lastend auf Gottlieb Gut, Landwirt und Schreiner, in Bonstetten, und zugunsten des Inhabers; jetziger Schuldner: Gebr. Jakob und Ernst Hedinger, in Bonstetten; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten (Grundprotokoll Bonstetten Bd. 18, Seite 417);

e) Schuldbrief für Fr. 1700.—, datiert den 5. August 1935, lastend auf Frau Elise Hirschbühl-Landis, in Bonstetten, und zugunsten des Inhabers; jetzige Schuldnerin: Frau Elise Hirschbühl-Landis, in Bonstetten; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten (Grundprotokoll Bonstetten Bd. 9, Seite 497);

f) Schuldbrief für Fr. 1000.—, datiert den 24. Mai 1934, lastend auf Adolf Näf, Landwirt, im Kellerhof, in Bonstetten, und zugunsten des Inhabers; jetziger Schuldner: Adolf Näf, Landwirt, im Kellerhof, in Bonstetten; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten (Grundprotokoll Bonstetten Bd. 19, Seite 478);

g) Schuldbrief für Fr. 30.000.—, datiert den 2. Mai 1930, lastend auf Werner Reif-Hefli, Landwirt, im Högger, in Mettmenstetten, und zugunsten des Inhabers; jetziger Schuldner: Werner Reif-Hefli, Landwirt, im Högger, in Mettmenstetten; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten (Grundprotokoll Mettmenstetten Bd. 42, Seite 86);

h) Schuldbrief für Fr. 5000.—, datiert den 2. August 1933, lastend auf Heinrich Reif, Landwirt, im Högger, in Mettmenstetten, und zugunsten des Inhabers; jetziger Schuldner: Heinrich Reif, Landwirt, im Högger, in Mettmenstetten; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten (Grundprotokoll Mettmenstetten Bd. 42, Seite 451);

i) Schuldbrief für Fr. 8000.—, datiert den 19. Dezember 1934, lastend auf Gottlieb Spillmann, Mechaniker, in Hedingen, und zugunsten des Inhabers; jetziger Schuldner: Gottlieb Spillmann, Mechaniker, in Hedingen; jetziger Gläubiger: Heinrich Reif, im Grund, in Bonstetten (Grundbuch Hedingen Bd. 2, Seite 84/5);

oder wer sonst über diese Schuldbriefe Auskunft geben kann, aufgefördert, sich innert 1 Jahr, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Gerichtskanzlei in Affoltern zu melden, ansonst die Schuldbriefe als kraftlos erklärt würden.

Affoltern a. A., den 24. Dezember 1936.

(W 168)

Kanzlei des Bezirksgerichtes.

### Première insertion.

Nous, Président du Tribunal de première Instance, ordonnons au détenteur inconnu de la cédula hypothécaire, lettre G, de 5000 fr. en capital, intérêts 6 %, au porteur émise le 19 août 1929, par la Société Immobilière la Petite Belotte S. A. à la Belotte, Cologny, Genève, garantie par une inscription hypothécaire de troisième rang sur l'immeuble appartenant à la Société Immobilière la Petite Belotte S. A. à la Belotte, Cologny, Genève, de la produire et la déposer en notre Greffe dans le délai d'une année, à dater de la première insertion de la présente ordonnance.

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 167<sup>a</sup>)  
Genève, le 1<sup>er</sup> mai 1937.

Tribunal de première Instance de Genève:  
W. Yung, président.

(H. 4)

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister  
BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen.  
Vorherige Anmeldung erwünscht.  
Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind schriftlich zu stellen.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Beteiligungen an Unternehmen aller Art. — 1937. 29. April. Unter der Firma Prosperity A.-G. (Prosperity Ltd.) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 26. April 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung an landwirtschaftlichen, industriellen oder kaufmännischen Unternehmungen aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, zurzeit aus einem, nämlich Dr. Hermann Witztum, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 69, in Zürich 6 (Bureau Dr. H. Witztum).

30. April. Unter der Firma Invara Holding A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 26. April 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, zwecks dauernder Beteiligung an Unternehmungen der Industrie. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 10,000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Felix Somary, Bankier, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Stadthausquai 7, in Zürich 1 (bei Blunkart & Cie.).

30. April. Unter der Firma «Revision Aktiengesellschaft («Révision» Société Anonyme) («Revision» Limited) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 15. März/29. April 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Durchführung von Revisionen und Uebernahme von Kontrollstellenmandaten, kaufmännischen und betriebswirtschaftlichen Beratungen, Bilanz- und Betriebsanalysen, Geschäfts- und Gerichtsexperten, Beratung und Abwicklung von Steuerangelegenheiten, Durchführung von Nachlassverträgen, Einrichtung und Führung von Buehhaltungen, Erstellung von Geschäftsabschlüssen, Durchführung von branchemässigen Betriebsuntersuchungen, Uebernahme von Betriebskontrollen, Liquidationen usw., sowie alle sonstigen Aufgaben, die in das Gebiet einer Revisionsgesellschaft gehören, die sich jeglicher Geschäfte auf eigene Rechnung, sowie der Besorgung von Bankgeschäften, Vermögensverwaltungen, finanziellen Treuhandgeschäften usw. enthält. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Durch Beschluss des Verwaltungsrates oder der Generalversammlung können im Rahmen des Gesetzes und der Statuten jederzeit Namenaktien in Inhaberaktien oder umgekehrt verwandelt werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Es steht dem Verwaltungsrat frei, daneben noch weitere Publikationsorgane zu bestimmen. Der Verwaltungsrat von 2—7 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die sämtlichen Mitglieder des Verwaltungsrates führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Er besteht zurzeit aus Dr. Kurt H. Brunner, Kaufmann, von Glarus, in Zürich, als Präsident; Dr. Adolf Gutzwiller, Industrieller, von Therwil (Baselland), in Wallisellen, und Julius Schoch, Kaufmann, von und in Zürich. Die Bureaux der Gesellschaft befinden sich am Paradeplatz 5/ Tiefenhöfe 8, in Zürich 1 (eigene Bureaux).

Hotel. — 30. April. Die Firma Carl Bentele-Hofmann, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1927, Seite 824), Betrieb des Hotel Merkur, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Rosa Bentele-Hofmann», in Zürich 1, über.

Inhaberin der Firma **Rosa Bentele-Hofmann**, in Zürich 1, ist Wwe. Rosa Bentele-Hofmann, von Schaffhausen, in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Carl Bentele-Hofmann», in Zürich 1. Betrieb des Hotel Merkur. Schützengasse 1.

Textilwaren. — 30. April. Inhaber der Firma **Otto Eugen Hägi**, in Zürich 6, ist Otto Eugen Hägi, von Zürich, in Zürich 6. Handel in Textilwaren. Ekkehardstrasse 14.

Vermittlungen. — 30. April. Inhaber der Firma **Hans Simoness**, in Zürich 1, ist Hans Simoness, von Paspels (Graubünden), in Zürich 4. Zwischen dem Inhaber und dessen Ehefrau Juliette geb. Bastian besteht gerichtliche Gütertrennung. Kauf- und Verkaufermittlung in Waren aller Art und Liegenschaften. Löwenplatz 47.

Zündkerzenprüfer. — 30. April. **Gustav Bulet**, von Oberurnen (Glarus), in Zürich 5, und **Wilhelm Widmer**, von Herrliberg, in Zürich 8, haben unter der Firma **Bulet & Widmer «Eclair»**, in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 24. März 1937 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Fabrikation und Vertrieb des Zündkerzenprüfers Marke «Eclair» (Schweizer Patent 174171) im In- und Ausland. Fabrikstrasse 11.

Fabrikation und Vertrieb von Apparaten usw. — 30. April. **Dr. Walter Siegrist**, von und in Sissach (Baselstadt), und **Johann Stahel**, von Elsau (Zürich), in Urdorf, haben unter der Firma **Siegrist & Stahel**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1937 ihren Anfang nimmt. Die beiden Gesellschafter führen die Firmaunterschrift kollektiv. Fabrikation und Vertrieb der Rotas-Cura Apparate (Schleifapparate, Vibratoren für Gesichts- und Körperpflege, Schropfer für Metzgereien); Patent- und Lizenzverwertung. Limmatquai 94 (Rudolf Mosschhaus).

Uhrenhandlung. — 30. April. Die Firma **Georg Goeser, Nachf.** von E. Käser-Bleuler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 19. Januar 1925, Seite 91), Uhrenhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Astrographologische Beratung. — 30. April. Die Firma **Fritz Kradolfer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1935, Seite 885), Studio für astrographologische Beratung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Seidenstoffe. — 30. April. Die Firma **Köng & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1097), Seidenstoff-Fabrikation und -Verkauf, unbeschränkt haftender Gesellschafter: **Friedrich Köng-Stahel**; Kommanditär: **Jakob Grob-Graf**, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Sicherheitsschlösser. — 30. April. Die Firma **Friedrich Buehler, Dipl. Ing.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2514), Vertrieb von Sicherheitsschlössern für Eingangstüren, ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers auf die Eintragung erloschen.

30. April. **Kranken- und Sterbekasse der Stückfärberei und Wollfärberei Zürich**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1929, Seite 2402). **Julius Raas** und **Eugen Kopp** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. **Emil Schuppisser**, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident; **Adolf Schwyn**, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt **Emil Tanner**, Speditur, von Richterswil, in Zürich, als Protokoll-Aktuar; **Carl Funk**, Kaufmann, von Metmenstetten, in Zürich, als Korrespondenz-Aktuar; sowie **Italo Guidi**, Fabrikarbeiter, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, und **Hans Schmutz**, Färber, von und in Schlieren, als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Beisitzer zu zweien kollektiv.

30. April. Unter der Firma **Feinkost A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 21./30. April 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Unternehmung ist Import, Engros-Handel und Vertretungen in Feinkostartikeln aller Art. Die Gesellschaft kann auch sonst alle Geschäfte tätigen, die mit dem vorgenannten Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen; sie kann sich auch an gleichen und ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche aufkaufen oder Filialen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus **Dr. Ernst Himmel-Lindenmann**, Kaufmann, von und in Zürich, als Präsident, und **Paula Himmel-Lindenmann**, Hausfrau, von und in Zürich, als Mitglied. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift. **Paula Himmel-Lindenmann** führt Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an **Walter Lindenmann**, von Seengen (Aargau), in Zollikon. Geschäftsdomizil: Manessestrasse 78, in Zürich 3 (eigenes Bureau).

1. Mai. Unter der Firma **Lubag Luftschutz- & Belüftungsanlagen (Aktiengesellschaft)** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 18. März 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Erstellung von Luftschutz- und Belüftungs-Anlagen, sowie die Tätigkeit aller einschlägigen Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2500; es ist eingeteilt in 25 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Für die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung bestimmt wird, vertritt die Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Franz Arnold**, Kaufmann, von Schlierbach (Luzern), in Zug. Geschäftsdomizil: Nüscherstrasse 44, in Zürich 1 (eigenes Bureau).

1. Mai. **Gemeinnützige Bau-Genossenschaft Künacht (G. B. G.)**, in Künacht (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1934, Seite 858). **Otto Juzi** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. **Otto Karl Müller**, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident, und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt **Karl Grimm-Maurer**, Schreiner, von und in Künacht b. Z. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Sekretär oder Kassier kollektiv.

1. Mai. **Krankenkasse des Aargauer Vereins Zürich**, Verein, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 61 vom 15. März 1937, Seite 601). In der Generalversammlung vom 31. Januar 1937 haben die Mitglieder dieses Vereins eine partielle Revision ihrer Statuten beschlossen, derzufolge die bisher publizierten Bestimmungen jedoch keine Änderungen erfahren.

1. Mai. **Steinzeugfabrik Embrach A.-G. für Kanalisation und chemische Industrie**, in Embrach (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September 1936, Seite 2093). Die Prokura von **Emil Weber** ist erloschen. Dagegen erteilt der Verwaltungsrat Kollektivprokura an **Willi Schumann**, von Zürich, in Embrach, und an **Otto Weber**, von und in Embrach.

1. Mai. Die **Chem.-techn. Spezialitäten A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1936, Seite 1178), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach **Birelstrasse 125**, in Zürich 11 (Oerlikon). Der einzige Verwaltungsrat **Hans Carl Hindermann-Hausheer** wohnt in Zürich.

Landesprodukte usw. — 1. Mai. **Aktiengesellschaft Compagnie commerciale Malgache**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 32 vom 9. Februar 1937, Seite 305), Handel in Landesprodukten usw. Der Verwaltungsrat hat eine weitere Einzelprokura erteilt an **Jean Morin**, französischer Staatsangehöriger, in Majunga (Madagascar).

1. Mai. Die Aktiengesellschaft **Multigraph-Vertriebs A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1935, Seite 205), verzieht als Geschäftsdomizil **Stadthausquai 13 (Metropol)**, in Zürich 1.

1. Mai. Die **Favorit Strumpf A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1935, Seite 1625), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach **Limmatquai 94**, in Zürich 1.

Verlag und Annoncen. — 1. Mai. Die Firma **Diener & Castelli**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1930, Seite 943), Verlag und Annoncen, Kollektivgesellschafter: **Max Diener** und **Hans Castelli**, hat ihren Sitz nach **Baden (Aargau)**, verlegt, woselbst sie seit 16. April 1937 im Handelsregister eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 91 vom 21. April 1937, Seite 931). Diese Firma wird hierorts gelöscht.

1. Mai. **Schweizerische Krankenkasse Helvetia**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1934, Seite 3573). Durch Beschluss vom 19. Dezember 1936 hat diese Genossenschaft die Streichung ihrer Firma im Handelsregister beschlossen. Diese Firma wird demzufolge im Handelsregister gestrichen. Die Kasse wird aber im Sinne des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 als anerkannte Krankenkasse weiterbestehen.

Milch, Milchprodukte, Spezereien. — 1. Mai. Eintragung von Amtes wegen durch das Handelsregisteramt gemäss Art. 26, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Eugen Külling**, in Zürich 3, ist **Eugen Külling**, von Wilchingen (Schaffhausen), in Zürich 3. Milch-, Käse-, Butter- und Spezereihandlung. Bertastrasse 6.

Comestibles, Kolonialwaren. — 1. Mai. Eintragung von Amtes wegen durch das Handelsregisteramt gemäss Art. 26, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Hermann Nydegger**, in Zürich 3, ist **Hermann Nydegger-Stieber**, von Wahlern (Bern), in Zürich 3. Comestibles- und Kolonialwarenhandlung. Birmensdorferstrasse 99.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Handel mit Landesprodukten usw. — 1937. 27. April. Inhaber der Einzelfirma **Hans Bucher**, mit Sitz in Wattenwil, ist **Hans Bucher-Locher**, von Zug, in Wattenwil. Vertretungen in Waren verschiedener Art, Handel in Landesprodukten und landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln jeder Art.

27. April. Die **Käsergenossenschaft Gerzensee**, in Gerzensee (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1936, Seite 2020), hat in den Vorstand an Stelle von **Friedrich Dürig**, Vizepräsident und Kassier, und **Robert Wytenbach**, Beisitzer, gewählt als Vizepräsident und Kassier: **Hans Hirschi**, Pächter, von Schangnau, in Gerzensee, und als Beisitzer **Gottlieb Wüthrich**, Landwirt, von Trub, in Gerzensee. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

##### Bureau Interlaken

Restaurant. — 28. April. Die Einzelfirma **Wwe. Schärz-Kaufmann**, Betrieb des Restaurant **Waldrand**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1936, Seite 246), wird infolge Wiederverheiratung der Inhaberin abgeändert in **Frau Brügger-Schärz**. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. zugestimmt. Die Inhaberin ist nun in Biglen heimataberechtigt.

Alkoholfreies Restaurant, Spezereihandlung. — 30. April. Inhaber der Einzelfirma **Gottfried Zimmermann**, in Sundlaenen, Gemeinde **Beatenberg**, ist **Gottfried Zimmermann**, von **Beatenberg**, in **Sundlaenen**. Betrieb des alkoholfreien Restaurants **Beatus** und **Spezereihandlung**.

1. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Wassergenossenschaft Axalp**, mit Sitz in **Briczn** (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. Dezember 1931, Seite 2784), ist der Beisitzer **Hans Fischer** zurückgetreten. In der Genossenschaftsversammlung vom 23. Mai 1936 wurde an dessen Stelle in den Vorstand gewählt **Arthur Blatter**, von **Oberried**, Landwirt, in der **Stegmatte**, **Briczn**. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft nach ausser die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Bäckerei, Spezereihandlung. — 30. April. Die Firma **Gottlieb Brechbühl**, Gross- und Kleinbäckerei und Spezereihandlung, in **Oberwichterach** (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1934, Seite 2738), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligung an Handelsunternehmungen usw. — 1937. 28. April. Laut Statuten vom 27. April 1937 ist, mit Sitz in **Glarus**, unter der Firma **Comgen A. G.** eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gegründet worden. Hauptzweck der Gesellschaft ist die Beteiligung in jeder Form an andern Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels, der Industrie und der Finanz. Die Gesellschaft kann auch selbst Geschäfte des Handels, der Industrie oder der Finanz, sowie Geschäfte in Mobilien und Immobilien tätigen und im allgemeinen jegliche Transaktion abschliessen, die irgendwie mit ihrem Zweck im Zusammenhang steht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Soweit das Gesetz Bekanntmachungen durch öffentliche Blätter verlangt, werden dieselben durch das Schweizerische Handelsamtsblatt erlassen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied **Arthur Chaffard**, Rechtskonsulent, von **Troinex (Genf)**, in Zürich, der Einzelunterschrift führt. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei **Dr. Rudolf Stüssi**, Rechtsanwalt, in **Glarus**, **Burgstrasse**.

## Zug — Zoug — Zugo

Verwertung von Patenten usw. — 1937. 1. Mai. Die seit 5. Juli 1933 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragene Aktiengesellschaft Impermo A.-G., in Rapperswil (St. Gallen) (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1935, Seite 779), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 24. Dezember 1936 den Sitz nach Cham verlegt und gleichzeitig die Statuten teilweise abgeändert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Juli 1933. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Verwertung der Theodor Isler, Kaufmann, in Zürich, zustehenden Rechte auf das am 31. Mai 1933 eingetragene Schweizerpatent Nr. 162007 zur Fabrikation der Imperoid-Artikel, sowie weiterer Produkte der Papier- und Kartonnageindustrie. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Theodor Isler, Kaufmann, von und in Zürich. Geschäftslokal: in der Nestlé-Fabrik.

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Société immobilière. — 1937. 5 avril. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Louis Blanc, notaire, à Bulle, le 8 janvier 1937, et modifié par acte rectificatif passé devant le même notaire, le 3 avril 1937, il a été constitué sous la dénomination Camélia S. A. une société anonyme ayant pour but l'achat et l'administration des immeubles art. 1608 aabb et 1608 aaaaabab de la commune de Bulle. Les dits immeubles propriété actuelle de François et Placide Allaman, feu Joseph, à Bulle, seront repris pour le prix de 45.000 Fr. payables par reprises de dettes. Le siège de la société est à Bulle. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à 5000 francs, divisé en 10 actions de 500 Fr. Ces actions sont nominatives et elles sont entièrement libérées. Les publications émanant de la société seront publiées dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de Alfred Cosandey, originaire de Rossens (Fribourg), représentant de commerce, à Genève, nommé administrateur unique. Bureaux: à Bulle, Rue de Gruyères, chez M<sup>me</sup> Beaud-Ruffieux.

Solothurn — Soleure — Soletta  
Bureau Otten-Gösgen

Patent-Ideal-Möbel usw. — 1937. 29. April. Die Einzelfirma Albert Wildi, in Olten, Patent-Ideal-Möbel, Kartonnagefabrikation, Buchbinderei und Prägestalt (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1928, Seite 615), wird infolge Geschäftsverkaufs und Verzichtes des Inhabers im Handelsregister gelöscht. Gemäss Kaufvertrag vom 23. April 1937 kauft die neugegründete «Idealmöbel A.-G. vormals Albert Wildi», in Olten, die Aktiven der bisher betriebenen Idealmöbelwerkstätte.

29. April. Unter der Firma Idealmöbel A.-G. vormals Albert Wildi hat sich, mit Sitz in Olten, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten wurden unterm 24. und 26. April 1937 genehmigt. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation und Handel von Möbeln nach System «Ideals», sowie Laden- und Büreaueinrichtungen aller Art, Ausführung von Druckarbeiten und Vertretungen. Das Unternehmen kann auf andere verwandte Geschäftsweize ausgedehnt werden; es kann sich an gleichen und ähnlichen Geschäften beteiligen oder solche aufkaufen, sowie Filialen errichten, die mit vorgenanntem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Speziell bezweckt die Gesellschaft die käufliche Uebernahme der Aktiven der Einzelfirma «Albert Wildi», in Olten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften kaufen, verwalten oder verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 10.000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, die voll liberiert sind. Die Gesellschaft kauft laut Kaufvertrag vom 23. April 1937 die Aktiven, bestehend aus Maschinen, Mobiliar, Werkzeug usw., der von «Albert Wildi», in Olten, bisher betriebenen Idealmöbelwerkstätte zum Preise von Fr. 9500. Der Kaufbetrag wird getilgt durch Barzahlung von Fr. 2000 an Albert Wildi und durch Uebergabe von 15 voll liberierten Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied und gleichzeitig Delegierter des Verwaltungsrates Albert Wildi, Kaufmann, von Reinach (Aargau), in Olten. Er vertritt die Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Leberngasse 4.

## Bureau Stadt Solothurn

29. April. Aus der Kollektivgesellschaft Reinhard & Co., in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 71 vom 27. März 1937, Seite 724), ist der Kollektivgesellschafter Johann Reinhard, Vater, ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist daher erloschen. Die beiden andern Kollektivgesellschafter führen das Geschäft unter der neuen Firmabezeichnung Reinhard & Co., Tuchfabrik, in Solothurn, weiter und vertreten die Gesellschaft durch Kollektivzeichnung. Die Natur des Geschäftes wurde wie folgt neu umschrieben: Tuchfabrikation. Die Procura von Alfred Godat ist erloschen. Das Geschäftslokal wurde an die Dornacherstrasse 41 verlegt.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1937. 29. April. Die Firma Steimer, in Basel (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1972), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Luengengasse 2.

Confiseriewaren. — 29. April. Die Firma Jakob Friedrich Keller, in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1935, Seite 1215), Fabrikation und Handel in Confiseriewaren, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

30. April. Aus dem Verwaltungsrat der Po-Ho-Co. A. G. Basel, Gesellschaft für Po-Ho-Verbreitung, in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1936, Seite 48), Handel mit Oleum Basileum usw., ist Frieda Heierle-Stellino ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

Wirtschaft. — 30. April. Inhaber der Firma Wintermantel, in Basel, ist Karl Wintermantel-Herz, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. St. Johannis-Vorstadt 71.

Rohbaumwolle. — 30. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Merkle & Co, in Basel (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1936, Seite 2328), Handel und kommissionsweiser Verkauf von Rohbaumwolle, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird durch die Gesellschafter als Liquidatoren mit Einzelunterschrift besorgt.

Rohbaumwolle. — 30. April. Inhaber der Firma Victor Fix vormals Merkle & Co, in Basel, ist Viktor Fix-Tresch, von und in Basel. Kommission und Handel in Rohbaumwolle. Marschalkenstrasse 20.

Wirtschaft. — 30. April. Die Firma Robert Ruhstaller, in Basel (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1935, Seite 2072), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Falknerstrasse 31.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1937. 30. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Lebensmittel-Verein Schaffhausen, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1936, Seite 2211), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 14. April 1937 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Durchführung der Liquidation ist dem Verwaltungsrat übertragen worden. Die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft führen wie bisher der Präsident des Verwaltungsrates Heinrich Brühlmann-Forster und der Geschäftsführer Emil Braun.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1937. 20. April. Die Genossenschaft unter der Firma Allgemeine Krankenkasse Schönengrund und Umgebung, mit Sitz in Schönengrund (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1936, Seite 751), hat in ihrer Hauptversammlung vom 7. Februar 1937 die Statuten revidiert; die dabei getroffenen Abänderungen berühren den bisher publizierten Inhalt nicht.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Trieotagen, Strumpfwaren. — 1937. 28. April. Inhaber der Firma Heinrich Bosshard, in Au, ist Heinrich Bosshard-Stacher, von Wila (Zürich), in Au. Handel in Trieotagen und Strumpfwaren; Nollenhornstrasse.

Parkettfabrikation. — 28. April. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma O. Müller & Co., Parkettfabrik, in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1936, Seite 2935), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Othmar Müller infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist der Gesellschaft als unbeschränkt haftende Gesellschafterin beigetreten dessen Witwe Mina Müller, Hausfrau, von Schmerikon, in Ragaz. Die Firma der Gesellschaft wird abgeändert in Müller & Co.

Klischee-Anstalt. — 28. April. Gebr. John, Kollektivgesellschaft, Klischee-Anstalt, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1936, Seite 752), Einzelprokura ist erteilt an Walter John, von Brunnadern, in St. Gallen.

Herren und Knaben-Konfektion usw. — 28. April. Die Firma G. Naphtaly zum Einheitspreis, Herren- und Knabenkonfektion, Bonneterie und Herrenwäsche, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1923, Seite 2180), hat ihre Filiale in St. Gallen aufgegeben; sie wird im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

Geigenbau. — 29. April. Die Firma Fritz Sprenger, Atelier für Geigenbaukunst und Geigenhandlung, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2984), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Geigenbau usw. — 29. April. Inhaber der Firma Fritz Sprenger, Geigenbau-Atelier, in St. Gallen C., ist Fritz Sprenger, von Dussnang (Thurgau), in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Bertha Sprenger-Meier und Arnold Sprenger, beide von Dussnang, in Sankt Gallen. Geigenbau und Reparaturen, Handel in Saiteninstrumenten und Zubehör. Neugasse 43/I.

29. April. Spar- & Leihkasse der politischen Gemeinde Kirchberg, auf Rechnung der politischen Gemeinde Kirchberg betriebenes Bankinstitut, mit Sitz in Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 253 vom 30. Oktober 1931, Seite 2312). Die Bürgerversammlung der politischen Gemeinde Kirchberg hat durch Beschluss vom 11. Oktober 1936 die Statuten der Spar- & Leihkasse revidiert. Von den dabei getroffenen Aenderungen sind folgende hervorzuheben: Die Firma wurde abgeändert in: Spar- & Leihkasse der politischen Gemeinde Kirchberg. Sie ist ein öffentlich-rechtliches Institut und bildet einen selbständigen Zweig der Gemeindeverwaltung. Der Betrieb des Bankgeschäftes umfasst sämtliche Geldgeschäfte eines soliden, fachmännisch geleiteten Institutes im Rahmen der Statuten und der Reglemente. Die Spar- & Leihkasse befasst sich, vorab im Rayon der Gemeinde Kirchberg und der angrenzenden Gemeinden, mit folgenden Geschäftszweigen: a) Annahme von Spareinlagen, Konto-Korrent und Depositengeldern; b) Annahme von Geldern gegen Obligationen; c) Gewährung von Darlehen auf Liegenschaften (Hypothekendarlehen); d) Gewährung von Vorschüssen auf bestimmte Termine oder in Konto-Korrentform gegen Sicherstellung durch Hinterlage von Wertpapieren oder gegen Bürgschaft; e) Gewährung von Darlehen an Gemeinden, öffentlich-rechtliche Korporationen, Privatkorporationen, Genossenschaften, öffentliche Gesellschaften und Vereine, gegen die nötigen Garantie- und Verpflichtungsscheine; f) Diskontierung, Inkasso, An- und Verkauf von Wechseln und Checks, Coupons usw.; g) An- und Verkauf von Wertschriften für eigene Rechnung zum Zwecke der Zahlungsbereitschaft und für Rechnung Dritter; h) Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren, sowie Uebernahme von Vermögensverwaltungen und Willensvollstreckungen; i) Vermietung von Schrankfächern; j) Gewährung von Kautionskrediten; k) Besorgung sonstiger in das Bankfach einschlagender Geschäfte, mit Ausschluss von Spekulationen mit Wertschriften, Reportgeschäften und industrieller Beteiligungen. Für die Verbindlichkeiten des Institutes haften in erster Linie dessen Aktiven, in zweiter Linie die politische Gemeinde Kirchberg. Die Sicherstellung der Guthaben der Sparkassa-Einleger erfolgt im Sinne der jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen. Allfällig sich ergebende Verluste sind der Reihe nach zu decken durch: a) die vorhandenen Reserven; b) das Dotationskapital und c) die politische Gemeinde Kirchberg. Das von dieser geleistete Dotationskapital beträgt zurzeit Fr. 500.000. Die Spar- & Leihkasse hat der politischen Gemeinde Kirchberg die Selbstkosten für Beschaffung und Verzinsung des Dotationskapitals zu vergüten. Organe des Unternehmens sind: a) die Bürgerversammlung der politischen Gemeinde Kirchberg; b) der Gemeinderat; c) der Verwaltungsrat; d) die Verwaltungskommission und der Präsident; e) die Revisionsstelle; f) der Verwalter und die weiteren Beamten und Angestellten. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Spar- & Leihkasse; er bezeichnet die zur Vertretung des Institutes bevollmächtigten Personen und bestimmt deren Unterschriftsführung. Die Erstellung der Bilanz hat nach soliden Grundsätzen und unter Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften zu erfolgen. Nach Ausscheidung eines angemessenen Vortrages auf neue Rechnung ist der jährliche Reingewinn wie folgt zu verwenden: 25—40% Zuweisung an den ordentlichen Reservefonds; vom verbleibenden Rest erhalten: a) 64% die politische Gemeinde Kirchberg; b) 32% die drei Schulgemeinden der politischen Gemeinde Kirchberg; c) 4% die Realschule Kirchberg.

Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt. Johann Egli sen. ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu und ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt Johann Egli-Anderegg, Bezirksrichter und Kaufmann, von Kirchberg (St. Gallen), in Wolkikon-Kirchberg.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1937. 30. April. **Strumpffabrik Argo A. G.**, in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2516). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist in der Generalversammlung vom 25. März 1937 gewählt worden Siegfried Fischler, Landwirt und Gemeindeammann, von und in Möhlin. Derselbe führt die Unterschrift nicht.

30. April. Die von der Firma **Alfred Zweifel, Malaga-Kellereien A.-G.**, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1935, Seite 2987), an Louis Graff erteilte Prokura ist erloschen.

30. April. **Darlehenskasse Münchwilen (Aarg.)**, Genossenschaft mit Sitz in Münchwilen (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1934, Seite 699). Karl Waldmeier, Präsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist neu in den Vorstand als Beisitzer gewählt worden Arthur Schmid, Bahnangestellter, von Kaiseraugst, in Münchwilen (Aargau). Zum Präsidenten wurde ernannt das bisherige Vorstandsmitglied Jakob Reinhard, Inhaber einer Handlung, von Rüegsau (Bern), in Münchwilen (Aargau). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar, kollektiv zu zweien.

Hosenträger, Sockenhalter usw. — 30. April. Die seit 11. August 1932 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Firma **Howisa A.-G.**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1933, Seite 1949), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. April 1937 die Verlegung des Sitzes nach Bremgarten (Aargau) beschlossen und den § 1 der Statuten entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juli 1932. Die Dauer des Unternehmens ist unbestimmt. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Verkauf von Hosenträgern, Sockenhaltern, Gürteln und verwandten Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000 und ist eingeteilt in 60 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Paul Schaffner, Treuhänder, von Hausen bei Brugg, in Zollikon. Bureau der Gesellschaft: In der Au.

Kohlen, Landesprodukte, Transporte. — 30. April. Inhaber der Firma **Ulrich Giezendanner**, in Rothrist, ist Ulrich Giezendanner, von Wattwil, in Rothrist. Handel in Kohlen, Landesprodukten, Düngemitteln, Getränken, Früchten und Gemüse; Autotransporte. Lagerhaus.

30. April. **Schraubfabrik Eva A. G. (vormals E. Vogel)**, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 120 vom 25. Mai 1936, Seite 1259). In der Generalversammlung vom 20. April 1937 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 90,000, eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 375, auf Fr. 48,000 herabgesetzt durch Reduktion des Nominalwertes jeder Aktie auf Fr. 200. Demgemäss wurde der Art. 4, Abs. 1 der Statuten revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 48,000 und ist eingeteilt in 240 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 200.

#### Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

Trattoria, macelleria. — 1937. 26 aprile. Marco De Carli, titolare della ditta **De Carli Marco**, in Gordola (F. u. s. di c. n° 168 del 22 luglio 1915, n° 1026), notifica di completare la dicitura del genere di commercio come segue: Trattoria Gordolese con alloggio e negoziante, macelleria.

##### Distretto di Mendrisio

Negoziante in bestiame. — 29 aprile. La ditta individuale **Giuseppe Pusterla**, negoziante in bestiame, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 17 febbraio 1908, n° 39, pagina 262, e del 23 dicembre 1920, n° 323, pagina 2423), è cancellata per cessione dell'azienda alla nuova società in nome collettivo «Pusterla Giuseppe e Figlio Carlo», in Mendrisio, la quale ne ha assunto l'attivo ed il passivo.

Giuseppe Pusterla fu Carlo e figlio Carlo Pusterla di Giuseppe, da Morbio Inferiore, domiciliati in Mendrisio, hanno costituito a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Pusterla Giuseppe e Figlio Carlo**, con sede in Mendrisio. La società ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta individuale «Giuseppe Pusterla», in Mendrisio. Negozianti in bestiame.

Bagni sulfurei; albergo. — 29 aprile. La ditta individuale **Belloni Giuseppe fu Giuseppe**, stabilimento bagni sulfurei ed albergo e ristorante Terme, in Stabio (F. u. s. di c. del 16 febbraio 1926, n° 38, pagina 285, e del 7 luglio 1932, n° 156, pagina 1684), è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento del titolare decretato dalla Pretura di Mendrisio.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay

1937. 24 avril. La **Société des amis réunis de Montricher**, association ayant son siège à Montricher (F. o. s. du c. des 19 juillet 1924, n° 167, page 1235 et 2 septembre 1936, n° 205, page 2102), a renoncé à son inscription au Registre du Commerce. Cette société est en conséquence radiée. Elle subsiste comme association au sens des dispositions des articles 60 et suivants du Code civil suisse.

##### Bureau de Lausanne

23 avril. Dans son assemblée générale du 20 février 1937, la société anonyme **Compagnie pour la Réalisation des Routes en béton et en acier S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 octobre 1933), a nommé un nouvel administrateur en la personne de Michel Dionisotti, de Feschel (Valais), entrepreneur, à Chêne-Bougeries (Genève), qui a été désigné administrateur-délégué, avec signature sociale individuelle.

27 avril. Dans son assemblée générale du 28 décembre 1936, la société anonyme **Photo Studio S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 octobre 1933), a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Société immobilière. — 28 avril. Sous la raison sociale **Passe-rose A S. A.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne, et qui a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat d'un terrain à bâtir, à Mont Choisi, surface 850 m<sup>2</sup>, pour le prix de 29 fr. le m<sup>2</sup>. Les statuts portent la date du 28 avril 1937. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 francs, divisé en 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature collective de deux administrateurs quelconques. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé administrateur Georges Mollet, d'Unterramsern (Soleure), négociant, à Lausanne. Bureau de la société: Villa Grand Val, Avenue Maria Belgia, chez Georges Mollet.

Société immobilière. — 28 avril. Sous la raison sociale **Passe-rose B S. A.**, il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne, et qui a pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles sis dans le canton de Vaud, la construction et toutes opérations financières analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat d'un terrain à bâtir, à Mont Choisi, surface 750 m<sup>2</sup>, pour le prix de 29 fr. le m<sup>2</sup>. Les statuts portent la date du 28 avril 1937. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10,000 fr., divisé en 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Quand le conseil compte plusieurs membres, la société est engagée par la signature de deux administrateurs quelconques. Quand il n'y a qu'un administrateur, il engage à lui seul la société. A été nommé administrateur unique Georges Mollet, d'Unterramsern (Soleure), négociant, à Lausanne. Bureau de la société: Villa Grand Val, Avenue Maria Belgia, chez Georges Mollet.

28 avril. **Fides Union Fiduciaire (Fides Treuhändervereinigung) (Fides Unione Fiduciaria)**, société anonyme ayant son siège à Zurich, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 mai 1936). Edouard Honegger, de et à Zurich, et Max Rüegg, de Stäfa et Uster, à Stäfa, ont été désignés fondateurs de pouvoirs et signent pour le siège central et pour toutes les succursales collectivement à deux entre eux ou l'un d'eux avec une des autres personnes autorisées à signer pour la société. Ulrich Wiederkehr, directeur, est domicilié actuellement à Zollikon, et Hedwig Widmer, actuellement à Rüschlikon.

Machines, etc. — 28 avril. Dans son assemblée générale du 15 avril 1937, la société anonyme **J. Bobst & fils S. A. (J. Bobst & Sohn A. G.)**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 mai 1935), a révisé ses statuts. Les modifications intéressantes les tiers sont les suivantes: Le capital social de 270,000 fr., divisé en 4980 actions au porteur, dont 1000 actions ordinaires de 100 fr. chacune, 2400 actions ordinaires de 5 fr. chacune, et 1580 actions privilégiées de 100 fr. chacune, a été porté à 500,000 fr. par l'émission de 2300 actions ordinaires nouvelles de 100 fr. chacune, dont 750 actions entièrement libérées par compensation de créances et 1550 actions libérées de 50% en espèces. Le capital social est ainsi de 500,000 fr., divisé en 3300 actions ordinaires au porteur de 100 fr. chacune, 2400 actions ordinaires au porteur de 5 fr. chacune, et 1580 actions privilégiées au porteur de 100 fr. chacune. Otto Bobst fils n'ayant pas accepté de réélection lors de l'assemblée du 15 décembre 1936, sa signature est en conséquence radiée. Est nommé administrateur Walter Rüttlimann, ingénieur, de Guntalingen (Zurich), à Lausanne. Les administrateurs signent collectivement deux à deux.

Chaussures. — 28 avril. La raison **A. Ehret**, à Lausanne, chaussures, à l'enseigne «Au Chat Botté» (F. o. s. du c. du 12 septembre 1911), est radiée ensuite de remise de commerce.

Chaussures. — 28 avril. Sous la raison sociale **Au Chat Botté**, il a été créé une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but l'achat et la vente de chaussures et de tous articles compris dans ce genre de commerce. Elle pourra, en outre, faire toutes opérations nécessaires à la réalisation de son but ou en décaillant directement ou indirectement. Les statuts portent la date du 19 avril 1937. La durée de la société est illimitée. Les publications prévues par la loi ou les statuts sont faites dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en 40 actions de 500 fr. chacune, nominatives, et entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un, ou par les signatures collectives de deux administrateurs si le conseil se compose de plusieurs membres. Est désigné comme administrateur Albert Hungerbühler allié Ehret, de Sommeri (Thurgovie), négociant, à Zurich. Bureau de la société: rue Haldimand 2.

Vins et comestibles. — 28 avril. La raison **F. Tedeschi**, à Lausanne, vins et comestibles (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1936), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Tedeschi frères», à Lausanne.

Alphonse Tedeschi, et Albert Tedeschi, les deux d'Italie, à Lausanne, fils de défunt François Tedeschi, ont constitué sous la raison sociale **Tedeschi frères**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 8 avril 1937. Elle a repris l'actif et le passif de la maison «F. Tedeschi» radiée. Vins et comestibles. Rue du Pré 25.

28 avril. **Menuiserie lausannoise**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 juin 1931). L'assemblée générale du 8 avril 1937 a pris acte du décès de l'administrateur Alexis Mayor, dont la signature est radiée.

28 avril. La **Société immobilière de la Rue du Grand St-Jean N° 18 S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 août 1933), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

29 avril. L'assemblée générale ordinaire du 18 mars 1937 des membres du comité de patronage de la fondation **Centre Anti-cancéreux Romand (des Cantons de Fribourg, Neuchâtel, Valais et Vaud)**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 mai 1931), avec approbation du Conseil d'Etat du canton de Vaud, du 31 mars 1937, a modifié ses statuts de cette fondation. Les modifications intéressantes les tiers sont les suivantes: Le comité de direction se compose de 7 à 9 membres, dont un médecin représentant le Conseil de santé du canton de Vaud; 6 des autres membres doivent

être choisis comme suit: 2 représentants de la Faculté de médecine de Lausanne, et 4 médecins appartenant à chacun des cantons de Fribourg, Neuchâtel, Valais et Vaud. Les membres du comité de direction sont élus pour trois ans par le Comité de Patronage, à l'exception du délégué du Conseil de santé du Canton de Vaud. Le comité de direction se constitue lui-même et désigne son président; le secrétaire peut être désigné hors de ses membres. Ceux-ci sont rééligibles immédiatement. Il a été pris acte de la démission du président Dr. Louis Michaud, dont la signature est radiée. En son remplacement, a été désigné comme président Alfred Rosselet, des Grands Bayards (Neuchâtel), professeur-docteur-médecin, à Lausanne, jusqu'ici secrétaire. Pierre Meier, de Lausanne, chef de service, à Lausanne, a été désigné secrétaire du comité de direction. La fondation est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire du comité de direction.

Peinture en voitures, etc. — 30 avril. La société en nom collectif Meyer et Reinhard, à Lausanne, peinture en voitures, entreprise de tôlerie et de carrosserie (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1931), est dissoute; cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Albert Reinhard», à Lausanne.

Albert Reinhard allié Meyer, de Kerns (Obwald), à Lausanne, a repris sous la raison Albert Reinhard, à Lausanne, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Meyer et Reinhard», à Lausanne. Peinture en voitures, entreprise de tôlerie et de carrosserie. Route de Belleveaux n° 6.

30 avril. Dans son assemblée générale du 26 avril 1937, l'association Union Chorale de Lausanne, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 janvier 1924), se fondant sur les dispositions des articles 60 et 52 al. 2 du Code civil suisse a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce. Cette raison sociale est en conséquence radiée. Elle continue à exister comme association.

Céréales et issues. — 30 avril. Granaria, à Strasbourg, succursale de Lausanne, société anonyme ayant son siège à Strasbourg, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 février 1935). L'assemblée générale du 16 février 1937 a désigné en qualité d'administrateur Max Hédiger, de Reinach (Argovie), commerçant, à Lausanne. Max Hédiger, jusqu'ici fondé de procuration de la succursale de Lausanne, a été désigné en qualité de directeur, avec signature sociale individuelle.

30 avril. La société anonyme Garage Mon Repos S.A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 mars 1936), a, dans son assemblée générale du 23 avril 1937, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Pièces mécaniques, etc. — 1<sup>er</sup> mai. Sous la raison sociale Nickal, il a été constituée une société anonyme, dont le siège est à Lausanne, et qui a pour but l'achat, la vente et la représentation de toutes pièces mécaniques, notamment en nickel, aluminium, alliages et autres produits. Les statuts portent la date du 26 avril 1937. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature d'un administrateur. A été nommé seul administrateur William Wasem, de Guggisberg (Berne) et Boveresse (Neuchâtel), expert-comptable, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Avenue de la Gare 7, chez William Wasem.

#### Bureau de Morges

Gypserie, etc. — 30 avril. La société en nom collectif Ramelet et Casellini, dont le siège est à Bussigny-sur-Morges, exploitation d'un atelier de gypserie et toutes opérations se rattachant à ce genre d'industrie (F. o. s. du c. des 2 septembre 1933, n° 205, page 2091, et 6 septembre 1933, n° 208, page 2110), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est, en conséquence, radiée.

#### Bureau de Rolle

Installations électriques et téléphones. — 29 avril. Le chef de la raison Henri Etheuz, à Rolle, est Henri-Jules Etheuz, fils de Jules, de Bière, domicilié à Rolle. Installations électriques et téléphones. Chemin de Jolimont.

#### Bureau de Vevey

Coiffeur. — 27 avril. La raison Paul Ehrmann, à Montreux, les Planches, coiffeur de dames à l'enseigne «Paulin» (F. o. s. du c. des 27 février 1930, n° 48, page 432; 2 octobre 1934, n° 230, page 2717), est radiée ensuite de remise de commerce.

Maroquinerie, articles de voyage. — 28 avril. Le chef de la maison Altenburg fils, à Vevey, est Wilhelm Altenburg, fils de Johannes-Karl, de nationalité allemande, domicilié à Vevey. Maroquinerie, articles de voyage. Rue du Simplon n° 41.

29 avril. La société anonyme Ecole préparatoire pour jeunes gens Montreux S.A. (Vorbereitungsschule für junge Leute Montreux A.G.), dont le siège est à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. des 3 juillet 1931, n° 151, page 1462; 13 novembre 1936, n° 267, page 2672). Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Dr. Charles A. Perret, originaire du Châtelard-Montreux, docteur-médecin, domicilié à Clarens, président, et Alice Chabloz-Boichard, originaire de Château-d'Oex, sans profession, domicilié au Châtelard, secrétaire. La société est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux administrateurs. La signature de l'administrateur Numa Chabloz, décédé, est radiée.

Société immobilière. — 29 avril. Suivant procès-verbal authentique reçu par le notaire Emile Felli, à Vevey, il a été constitué, sous la raison sociale Sipar S.A. une société anonyme dont le siège est à Vevey. La société a pour but l'acquisition, l'exploitation, la location, éventuellement la revente, et généralement la mise en valeur de tous immeubles et droits réels immobiliers. Elle se propose notamment d'acheter, pour le prix de vingt-sept mille francs (27,000 fr.) divers immeubles que les enfants de Jean-Emile Forney possèdent au territoire de la commune de Vevey, au Plan-Dessous, désignés au cadastre de dite commune sous article 132, plan folio 7, numéros 182, 183, 186, du n° 184 et du n° 187 d'une surface totale de 5 ares 26 ca. Les statuts portent la date du 26 avril 1937. La durée de la société est illimitée. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est fixé à 50,000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature individuelle d'un administrateur. A été élu unique administrateur Georges Pariat, de Borrex, négociant, à Vevey. Bureau: Avenue de Plan n° 26, chez l'administrateur.

Hôtel. — 30 avril. Le chef de la raison Samuel Gyger, à Montreux, le Châtelard, exploitation de l'Hôtel de la Paix (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1926, n° 25, page 185), fait inscrire que son siège d'affaires et le domicile personnel du titulaire sont transférés à Bionay, en Bahyse. Son genre d'affaires est actuellement: exploitation de l'Hôtel de la Balance et Bahyse.

#### Walls — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

Construction de routes. — 1937. 24 avril. Robert Kalbermatten, de Saas, à Viège, Erasme Vocat et Eduard Vocat, tous deux de St-Luc, à Sierre, ont constitué, à Sierre, sous la raison sociale Kalbermatten & Vocat, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1937. La société sera engagée par la signature collective de Robert Kalbermatten et Erasme Vocat. Entreprise de construction de routes.

##### Bureau de St-Maurice

Vins, denrées alimentaires. — 7 avril. La maison Georges Spagnoli, à Martigny-Ville, vins, denrées coloniales, épicerie, comestibles (F. o. s. du c. du 29 mai 1909, n° 133, page 955), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «Spagnoli et Cie», à Martigny-Ville.

Louis Spagnoli, Henri Spagnoli, Madeleine Spagnoli, Andrée Spagnoli, Thérèse Spagnoli et Claire Spagnoli, tous de et à Martigny-Ville, ont constitué, à Martigny-Ville, pour une durée illimitée, sous la raison Spagnoli & Cie, une société en commandite, commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1937. Louis, Henri, Madeleine et Andrée Spagnoli sont associés indéfiniment responsables. Thérèse et Claire Spagnoli sont commanditaires pour une somme de 16,000 fr. chacune. La société est engagée par la signature collective de deux associés indéfiniment responsables. Exploitation d'un commerce de denrées alimentaires et vins.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1937. 9 avril. La raison Oscar Markwalder, Usine mécanique du Cheminet, à Corcelles (F. o. s. du c. du 29 novembre 1916, n° 281, page 1804), est radiée ensuite de décès de son titulaire et de remise de commerce.

28 avril. Le chef de la maison Franz Hofmann, Usine mécanique du Cheminet à Corcelles (Neuchâtel) successeur de Oscar Markwalder, à Corcelles, est Franz Hofmann, originaire de Weggis (Lucerne), domicilié à Corcelles. Pièces détachées pour toutes industries; découpages; emboutissages; matricage de tous métaux; articles de masse; ressorts en tous genres; sièges métalliques pour ateliers et bureaux. Corcelles, rue de la Gare.

##### Bureau de Môtiers (district du Va-le-Travers)

27 avril. Compagnie du Chemin de fer régional du Val de Travers, société anonyme, ayant son siège à Fleurier (F. o. s. du c. du 7 août 1934, n° 182, page 2212). Suite de démission, Auguste Leuba, président, Camille Borel, vice-président, et Léon Vaucher, membre, et suite de décès Henri Calame, membre, ne font plus partie du conseil d'administration. Les pouvoirs conférés à Auguste Leuba et Camille Borel sont éteints. Ont été nommés pour faire partie du conseil d'administration Alfred Guinchard, de Gorgier, conseiller d'Etat, à Neuchâtel, Maurice Dubied, de Boveresse, architecte, à Couvet, et Ernest Lebet, de Buttet, industriel, à Buttet. Philippe Chable, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président, Edouard Dornier, jusqu'ici membre, a été nommé vice-président, Georges Borel, jusqu'ici membre, a été nommé secrétaire du conseil d'administration. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président ou du vice-président et du secrétaire du conseil d'administration.

27 avril. Aux termes d'un procès-verbal authentique reçu G. Vaucher, notaire, à Fleurier, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 avril 1937, la Société Immobilière La Plata S.A., société anonyme, dont le siège est à Fleurier (F. o. s. du c. du 6 juillet 1922, n° 155, page 1324), a apporté à ses statuts les modifications suivantes: La société a pour but l'acquisition, la mise en valeur et l'exploitation des immeubles dits «La Plata», à Fleurier, ainsi que toutes autres opérations immobilières. Le conseil d'administration se compose de un à trois membres. Lorsqu'il ne comprend qu'un seul membre, la société est valablement engagée par lui; lorsqu'il comprend plusieurs membres, la société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre: Philippe Jéquier, industriel, originaire de Fleurier, y domicilié. Charles Jéquier, Jean Jéquier et Paul Jéquier ne font plus partie du conseil d'administration. La signature de Paul Jéquier est éteinte.

#### II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

##### Eintragung — Inscription — Iscrizione

##### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

1937. 29 avril. Perrin Charles-Hermann, né le 14 juin 1905, originaire des Ponts-de-Martel et Noiraigue, manœuvre, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue des Fleurs 9.

#### An die Gläubiger der A.-G. Leu & Cie. in Zürich

Zur Verhandlung über die Genehmigung des von der A.-G. Leu & Cie. vorgelagten Sanierungsplanes ist Termin angesetzt auf Freitag, den 14. Mai 1937, um 8 Uhr, im Bundesgerichtsgebäude in Lausanne.

Diejenigen Gläubiger, welche Einwendungen angebracht haben, können an der Verhandlung teilnehmen oder sich vertreten lassen und Nichtbestätigung oder Abänderung des Planes in einzelnen Punkten entweder mündlich oder in schriftlicher Eingabe beantragen. Andere Gläubiger können an der Verhandlung nur zur Unterstützung des Antrages auf Genehmigung des Planes teilnehmen.

Wer zu diesem Zweck an der Verhandlung teilnehmen wünscht, hat sich beim Eintritt in den Gerichtssaal durch eine Legitimationskarte auszuweisen, die bis am 11. Mai beim betreffenden Geschäftssitz der Bank bezogen werden kann.

Gläubiger, welche an der Verhandlung von anderen geschäftsleitenden Organen als dem Präsidenten und Vizepräsidenten des Verwaltungsrates oder den Direktoren Auskunft zu verlangen wünschen, haben bis am 8. Mai mit begründeter Eingabe deren Ladung zu beantragen. (A. A. 631)

Lausanne, den 5. April 1937.

Der Präsident der II. Zivilabteilung  
des Bundesgerichtes:  
STREBEL.

**Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**

Aktiven			Bilanz per 31. Dezember 1936		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Immobilien und Mobilien sämtlicher Werke	7,166,546	30	Aktienkapital	20,000,000	—	
Diverse Beteiligungen	8,001,700	—	Reservefonds	5,006,231	—	
Warenvorräte	18,979,125	82	Obligationenkapital	5,000,000	—	
Debitoren	19,248,088	63	Kreditoren	59,733,947	09	
Wertschriften, Wechsel, Kassa und Banken	44,667,768	63	Nicht eingelöste Obligationen- und Dividenden-Coupons	41,477	15	
Kautionen Fr. 3,161,455.30.			Kautionen Fr. 3,161,455.30.			
(A. G. 71)			Gewinn- und Verlust-Konto	8,281,574	14	
	98,063,229	38		98,063,229	38	
Soll			Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1936		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Generalunkosten	5,534,882	75	Saldo vortrag vom 31. Dezember 1935	315,723	07	
Zinsen	174,609	16	Ertrag des Waren-Kontos sämtlicher Werke sowie der diversen Beteiligungen	13,675,342	98	
Gewinn, einschliesslich Saldo vom Vorjahre	8,281,574	14				
	13,991,066	05		13,991,066	05	

**Allgemeine Grundkreditbank, Basel**

Aktiven			Bilanz auf den 31. Dezember 1936		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	203,460	99	Bankenkreditoren auf Sicht	42,251	95	
Bankdebitoren auf Sicht	144,590	04	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	296,663	40	
Andere Bankdebitoren	3,797	15	Kreditoren auf Zeit	43,072	65	
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	785,959	50	Obligationen-Anleihe	3,000,000	—	
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	1,390,531	—	Hypothekenschulden	425,000	—	
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 1,347,458.55			Andere Schulden	1,520,687	57	
Hypothekaranlagen	6,954,693	06	Aktienkapital	4,000,000	—	
Bankgebäude	500,000	—	Reserven:			
Sonstige Aktiven	55,684	60	Reservefonds	500,000	—	
Kautionen Fr. 3500.—			Gewinn- und Verlustrechnung	211,040	77	
	10,038,716	34	Kautionen Fr. 3500.—			
				10,038,716	34	
Soll			Gewinn- und Verlust-Rechnung pro 1936		Haben	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	
Passivzinsen	172,656	20	Saldo vortrag aus 1935	44,734	30	
Bankbehörden und Personal	43,300	70	Aktivzinsen	382,131	42	
Geschäfts- und Bureaukosten	13,910	35	Ertrag der Liegenschaft	31,228	85	
Steuern und Abgaben	17,186	55				
Reingewinn:						
Saldo vortrag	44,734	30				
Reingewinn des Jahres 1936	166,306	47				
	458,094	57		458,094	57	

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Kuba — Einfuhr von Milcherzeugnissen**

Laut Mitteilung des schweizerischen Generalkonsulats in Havanna wird gemäss einem Rundschreiben der kubanischen Zollverwaltung vom 16. Februar 1937 das Erfordernis der chemischen Analyse für Milchpräparate bekannter und ordnungsgemäss registrierter Marken auf die erstmalige Einfuhr beschränkt, während vorher jede Sendung solcher Präparate der Analyse unterworfen wurde. 102. 4. 5. 37.

**Niederlande — Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen**

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag sind durch königliche Beschlüsse die Einfuhrbeschränkungen für folgende Waren verlängert worden:

- Für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. Mai 1937 bis 30. April 1938: Metalldrahtglühlampen, luftleer oder nicht, mit oder ohne Gasfüllung, mit oder ohne Fassung.  
Das Kontingent beträgt wie bisher 50 % der in den Jahren 1930 und 1931 eingeführten mittleren Stückanzahl.
- Für die Dauer von 6 Monaten, d. h. vom 1. Mai 1937 bis 31. Oktober 1937:
  - Sehne, Stiefel und Pantoffeln, ganz oder zum grössten Teil aus Leder;
  - Sehne, Stiefel und Pantoffeln, ohne — oder nicht zum grössten Teil aus Leder, Kautschuk, Gummilastikum oder Rubber;
  - Sehne, Stiefel und Pantoffeln, ganz oder zum grössten Teil aus Kautschuk, Gummilastikum oder Rubber;
  - Leistenfertige Schuhwaren, sowie gestanzte Sohlen, mit oder ohne angesetztem Absatz, und gestanzte Absätze.
 Die Kontingente betragen wieder wie folgt:  
 für Gruppe «a»: 100 %  
 für Gruppe «b»: 70 %  
 für Gruppe «c»: 35 %  
 für Gruppe «d»: 100 %  
 der während 6 Monaten des Jahres 1934 eingeführten mittleren Anzahl Paare.

- Für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. Mai 1937 bis 30. April 1938:
  - Hanlgarn, ungezwirnt;
  - Schnüre, Seile und mehrlädiges Garn, ganz oder teilweise aus weichen Hanffasern, sowie Schnüre und Seile aus Jute.
 Die Kontingente betragen wie bisher 40 % des in den Jahren 1931, 1932 und 1933 eingeführten mittleren Bruttogewichts.  
 Der Wirtschaftsminister ist befugt, ausser den vorgenannten Grundkontingenten für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente festzusetzen.  
 Bei der Einfuhr der vorgenannten Waren muss ein von der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden. Für Postpakete, die nicht für den Handel bestimmt sind, ist kein solches Dokument erforderlich.  
 Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind, werden von der Kontingentierung nicht berührt. 102. 4. 5. 37.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 4. Mai an — Cours de réduction dès le 4 mai  
 Belgien Fr. 74. —; Dänemark Fr. 96. 65; Deutschland Fr. 175. 90; Frankreich Fr. 19. 64; Italien Fr. 23. 20; Japan Fr. 127. 25; Jugoslawien Fr. 10. 15; Luxemburg Fr. 18. 49; Marokko Fr. 19. 64; Niederlande Fr. 239. 95; Oesterreich Fr. 81. 75; Schweden Fr. 111. 50; Tschechoslowakei Fr. 15. 28; Tunesien Fr. 19. 64; Ungarn Fr. 85. 86; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 65.  
 Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Nr. 17 Neue Beitritte — 1. V. 1937 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 4933 Landesring der Unabhängigen, Bez.-Gruppe Aarau. Adliswil: VIII. 21885 Bühler, Albert, Vertretungen. — VIII. 2280 Pfiffner, Hans, Staudenkulturen. Aesch (Bild.): V. 2056 Verwaltung der Wehrl-Stiftung. Arbon: VIII. 2117 Sportzüchtengesellschaft Arbon. Auvernier: IV. 1840 Coste, André, vins de Neuchâtel. Baden: VIII. 22002 Landesring der Unabhängigen, Ortsgruppe Emmetbad. — VI. 4944 Schweiz. Radiohändler-Verband, Kreisgruppe Baden. Balgach: IX. 7566 Weder, Willi, Fergerei und Handlung. Basel: V. 13993 Bühler, G. Schneidermeister, Atelier für feine Massarbeit. — V. 13504 Bürgin-Kreis, Paul, Dr. — V. 12769 Freie Vereinigung von Gewerbetreibenden der Schweiz. — V. 12955 IV. Kunstturntag Basel-Stadt. — V. 13076 Leder, S. — V. 13988 Maier-Mutschler, Ernst. — V. 4163 Mayor-Noverraz, Henri. — V. 13721 Merz, Bernhard, jr. — V. 13990 Metzgerburschen-Verein. — V. 13995 Müller, Jules, Lederwarenfabrikation. — V. 13728 Nachbar-(Maier), Emil. — V. 13604 Petri, Fritz, Tapezierer. — V. 13181 Piechocki, L., Wwe. — V. 13999 Probst, Franz. — V. 13985 Rothfuchs, Alfred, Ing. — V. 13984 Schaub-Mangold, Hans. — V. 13718 Ständer-Pfister, Dietland. Bazenheid: IX. 6158 Keller, Hans, Buchdruckerei. Bern: III. 7537 Arbeiter-Turnverein Mattenhof-Hölligen. — III. 11417 Bauhaus und Innendekorations A.-G. — III. 4492 Burger, Armin, Beamter S. B. B. — III. 4157 v. Dach, Rud., Fürsprecher. — III. 4407 Golf-Club. — III. 2399 Hengy, O., inspecteur cantonal des finances. — III. 2390 Jaggi, J. — III. 516 Kellerhals, Rudolf. — III. 2190 Schaar, E., Malergeschäft. — III. 4670 Schweiz. Leichtathletik-Kommission SLAIK. Vereinsmeisterschaft. — III. 9199 Spezialhaus in Leinen und Baumwollwaren, Max Wertheimer & Sohn. — III. 3394 Tauber, Ignaz, Dr., Arzt. — III. 5520 Vuilleumier, Charles, Mme. — III. 2667 Zahnd, Joh. A., Privater, Bimply. Berninsherr: VII. 1916 Viehzuchtgenossenschaft Münster. Bevaix: IV. 2507 Gygi, Henri, entrepreneur. Biesch: XI. 1134 Rossetti, Ilvo, ortifloricoltura. Biel: IVa. 3241 Brandt & Jeanbourquin, mercerie et bonneterie. — IVa. 2712 Bühler, Ernst, Tech. Schuler. — IVa. 1731 Moser-Jörg, Fr. — IVa. 864 Steffen, M. J., Pflanz-Präparatur-Anstalt, Kranzbindematerial. Birmensdorf: V. 13989 Deprez, Th., Vertreter in Schuhwaren. Birmensdorf (Zch.): VIII. 26172 Baur, Werner, Bauspengerei und Installationen. Braunwald: IXa. 1198 Kundert, Fritz, Bäckerei, Konditorei, Bremgarten (Aarg.). VI. 4946 VII. Aarg. Kant. Kleinkaliber-Schützenfest, Schiesskomitee. Brüne-Verzasca: XI. 1757 Consorzio acquedotto Motla. Büren a. A.: IVa. 3237 Stuck, E., Möbel- und Tapezierwerkstätte. Chaux-de-Fonds: IVb. 1063 Benrus Watch Co. Chur: X. 2438 Kantonaler Fischerei-Verein Graubünden. Corcelles-près-Payerne: II. 7420 Comité d'organisation de la fête cantonale de lute. Court: IVa. 2287 Marchand & fils, journaux d'horlogerie. Davos-Platz: X. 2827 Ehrsam, Gino, Graphiker. Deifonnet: IVa. 3118 Société de développement et d'embellissement. Dondillier: IIa. 1326 Plancheur, Arthur, négociant. Egg (Zch.): VIII. 25489 Sekundarschulgutsverwaltung. Eiken: VI. 4928 John, Max, Fabrikation von Fahrradgriffen. Emmenbrücke: VII. 4082 Kath. Jungmännschaft Renssbühl. Eggli: IXa. 425 Milchproduzenten-Genossenschaft Engli. Erlenhöhli (Zch.): VIII. 22270 Schnyder, Walter, Dr. med. Fribourg: IIa. 1520 Comte, Jean, tissus, confections, place Notre Dame 164. — IIa. 1529 Vogel, A., Pneu-Service. Gelterkinden: V. 13997 Hemmig-Freivogel, Hans. Genève: I. 1906 Aide aux églises protestantes d'Espagne. — I. 7183 Caisse-malade des ouvriers de la fabrique J. L. Pfaffli & Cie. — I. 2768 Desert, Edmond Lucien, notaire. — I. 7103 Entretien & déco-

ratlon de tombes S. A., Petit-Lancy. — I. 6636 Favre & Bungener, electro-confort. — I. 6738 Groupe 12 de la guilde du livre. — I. 4819 Huguenin, Charles, LUXIA. — I. 3900 La Volée 1898. — I. 2222 Perrelet, W., entreprise de gympie-pelature. Gif-Oberfrick: VI. 4949 Elektra-Genossenschaft. **Glarus:** IXa. 1123 St. Fridolin-Schlessen 1937. — IXa. 1199 Schiltler, F., Hauptagentur. **Goldau:** VII. 6235 Felder & Schindler, Steinbrecheri. **Gossau** (St. G.): IX. 7597 Frischknecht-Hirt, Frau. — IX. 7601 Schielein, Otto, Sonnenbühl. — IX. 7595 Stöckli, Walter, Hauptstrasse. **Grenchen:** Va. 1868 Avlag A.-G. — Va. 1870 Gewerbeausstellung Grenchen. — Va. 1858 Musikverlag Schild. **Gurnels:** IIa. 1527 Meyer, Joseph, curé. **Heiligenscheid:** III. 3321 Padrutz, F., Pension Sonnegg, Hattenegg. **Herzberg:** VIII. 17058 Grandjean, Samuel, Dr., Schweiz. Zentralstelle für Futterkonservierung. **Hochdorf:** VII. 7020 Bürgerheim Hochdorf. **Horgen:** VIII. 6350 Jugendanwaltschaft des Bezirks Horgen. — VIII. 6350 Jugendsekretariat des Bezirks Horgen. **Interiaken:** III. 647 Zurbuchen, Johann, Sägerei und Holzhandlung, Matten. **Kilchberg** (Zch.): VIII. 19633 Kruppenverein Kilchberg-Rüschlikon. **Luusanne:** II. 7220 Colloque des travailleuses sociales. — II. 7421 Ecole cantonale de dessin et d'art appliqué. — II. 1184 Maurice, Médéric. — II. 3039 Hunkler, Joséphine, Mme., à Part Féminin. — II. 1521 Maurice, Ernestine, Mlle. — II. 7422 Moehus, Edouard. — II. 5102 Murisler, Albert, employé C. F. F. — II. 5645 Wehren, Armand & Paul, menuiserie-ébénisterie. — II. 7404 Welli, Gaston, représentations diverses dans le textile. **Lenzburg:** VI. 4955 Kuitel, O., Touring-Garage. **Lœarno:** XI. 1599 Festa delle Camelle e manifestazioni locarnesi. — XI. 2386 Morano, W., macchina e utensili. — XI. 2390 Ponti & Co., porcellane, cristallerie. — XI. 2218 Reich, Emil, Pension Villa Daheim. **Luzern:** VII. 1256 Bucher, Emil, Kaufmann. — VII. 6690 Gächter, Alfred, Techniker. — VII. 6237 Gymnastische Gesellschaft Luzern. — VII. 924 Schweizerhilfe-Periclanktion für Auslandschweizer-Kinder, Organisation Luzern. — VII. 7023 Studer, Franz, Dr. med. — VII. 4855 Tennislehrer-Verband, Schweiz. **Montreux:** IIb. 1650 Lichhauser & Cie., entreprise de bâtiments. **Moudon:** II. 7401 Contemporains 1896. **Näfels:** IXa. 1197 Gallati, Fritz, Lebensmittel. **Neunilshwil:** V. 13026 Rückenbach, Trudy, Modistin. **Neuchâtel:** IV. 2602 Les éditions musicales pour l'accordéon, Mme. A. Jeanneret. — IV. 2596 Marguet, Charles, mécanicien-dentiste, cabinet de prothèses dentaires. — IV. 2089 Société de sauvetage et de vigilance nautique. — IV. 983 Société suisse des voyageurs de commerce, section de Neuchâtel, claquantnaire 1937. — IV. 2534 Voumard, S. H., gérant. **Neuendorf:** Vb. 1576 Misteli-Friedrich, J., Schneiderei. **Nevveville:** Iva. 3240 Bourgoisie. **Niederhapp:** IIIa. 913 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Niederhapp. **Niederlenz:** VI. 4950 Meier, Hermann, Kanzlist. **Oberwil b. Bremgarten** (Aarg.): VIII. 23649 Sameli & Hännli, Landwirte. **Papiermühle:** III. 7391 Kohli, W., Kammlermeister. **Payerne:** II. 6918 Caisse malade et accidents chrétiennes-sociale, sous-section de Payerne. **Pfäffikon** (Zch.): VIII. 20537 Peter's Erben, Hans, Grabsteingeschäft. **Prilly:** II. 4140 Bertschy, M., Drognerie Nouvelle. **Rheinfelden:** V. 2873 Advokaturbüro Dr. L. Mann & Dr. W. Schneider. **Rofina:** X. 2859 Frank, Josef, Vertreter. **Romont** (Fbg.): IIa. 1524 Fête cantonale des chanteurs tribourgeois. **Rorbas-Freienstein:** VIII. 26178 Schneider, Hulda, Frau, Bonneterie. **Rothenburg:** VII. 7013 Erni, Alois, Mech. Schneiderei. **St. Gallen:** IX. 7600 Kränzchen St. Gallen. — IX. 7593 Medved, Karl, Vertreter. — IX. 7599 Weiskönig, Werner, Glätte-Helfer Versand. **St. Moritz:** X. 2198 von Arx-Zogg, Max, Kaufmann. **Sägen:** X. 3331 Schmidt, P., Verwaltungs- und Inkassobureau. **Schütz:** VII. 3732 Gemeindekanzlei und Steuer-

Inkasso. **Schuls:** X. 2066 Società Engladnals Scienzas Natùrelas (S. E. S. N.). **Schwarzsee:** IIa. 1402 Hôtel des Bains du Lac Noir S. A. Secwis Dorf (Prättigan); X. 2634 Furler, Th., Hotel Kurhaus Secwis (Pr.). **Sitterdorf:** VIII. 1806 Gemeindegemeinschaft Sitterdorf. **Sobria:** XI. 1921 Consorzio allevamento bestiame bovino. **Soisathum:** Va. 1867 Katholischer Mädchenschutzverein. **Stans:** VII. 1376 Hess, Paul, Teufen (App.): IX. 4670 Sturzenegger, Jakob (Wandkta-Organisation). **Thun:** III. 2183 Biennzüchterverein des Amtes Thun. — III. 7243 Stucki & Brunner, Buchbinderei. **Tuttwil:** VIIIc. 2099 60 Jahrschlessen Tuttwil. **Unterbözenberg:** VI. 4943 Wälder-Simmen, Ernst. **Uster:** VIII. 25057 Hammer, Willibald, Konstrukteur. **Verrières:** IV. 2000 Tir de la fédération des sociétés de tir du Val de Travers. **Villeneuve:** IIb. 1639 Société fédérale de gymnastique, section de Villeneuve. **Wabern:** III. 5289 Kern, Ernst, Kaufmann. **Wädenswil:** VIII. 2385 Verkehrs- und Versicherungsverein. **Wangen bei Olten:** Vb. 1477 Milchgenossenschaft. **Wassen:** VII. 7018 Baumann-Gamma, E., Agentur. **Wattwil:** IX. 5656 Sozialdemokratische Partei Neutoggenburg. **Wettingen:** VI. 4942 Verband schweiz. Tapezierer- und Möbelgeschäfte, Sektion Aargau. **Wiesendangen:** VIIIb. 2654 Peter, Osk., zur Kreuzstrasse. **Winterthur:** VIIIb. 2358 Bosshard, Gottl., Elektrotechn. **Artikel** en gros. — VIIIb. 2651 Guerotto, Alb., Transporte. — VIIIb. 2642 Klausner, W., Carbonpapiere und Farbbänder. — VIIIb. 2653 Schweizer, Gertrud, Frau. — VIIIb. 1365 Thurgauerverein Winterthur. — VIIIb. 1654 Tuggener, Walter, Kurzwaren en gros. — VIIIb. 1994 Verband der Haus- und Grundigentümer von Winterthur und Umgebung. — VIIIb. 43 Winkler, Marie, Wülflingen. **Zollikon:** Vb. 1575 Muster, Fritz. **Zollikon:** VIII. 26181 Wirth, Otto, Maschinen-Techniker. **Zumikon:** VIII. 25344 Lanz, Robert, Golf-Trainer. **Zürich:** VIII. 26182 Appenzeller, Albert, Graphiker. — VIII. 17795 Arbeitslosenkasse des Schweizer Metzgerburschenverbandes. — VIII. 21082 Attika A.-G., Chur, Bureau Zürich. — VIII. 19033 Bänninger, E., Ruch & Co., Elektr. Anlagen. — VIII. 17143 Earbit A.-G. — VIII. 24204 Bios A.-G. für orthopädische und biologische Produkte. — VIII. 26191 Blom, Harald. — VIII. 26179 Feh, Eduard, Kupferdruckerei. — VIII. 26107 Felix, Peter, Maschinen und Apparate. — VIII. 19332 Gesellschaft für Schweisstechnik. — VIII. 23794 Gnädinger & Delanti, Auto-Reparatur-Werkstätte. — VIII. 26197 Gottstein, Eberhard. — VIII. 23772 Huber-Stoppamy, Gustav, Dipl. Architekt. — VIII. 26177 Inderbitzin, Marie, Pelzwaren. — VIII. 25943 Johannes-Kirchenchor-Zürich. — VIII. 26174 Jud, Gallus, Dr., Fachseelsorger für psychologische Beratung. — VIII. 23508 Jud. Turnverein Zürich, Zentralkasse. — VIII. 17084 Katschka, Herta, Techn. Neuhäuser. — VIII. 21926 «Kinderfreunde-Perienheim» Mösi-Buchenegg. — VIII. 20744 Kuhn, Hélène, Fril., Modell-Créatrice, Damenkonfektion und Mass-Schneiderei. — VIII. 20092 Lappé-Pillard, Verlag. — VIII. 25425 Lehmann, Kurt, Mech. Schneiderei. — VIII. 6495 Männerchor & Sängerbund «Höngg». — VIII. 26180 Mätzler, Hermann, Elektro-Installateur. — VIII. 17795 Metzgerburschen-Verband, Schweizer. — VIII. 26192 Mäggi, Gebrüder, Goldleisten- und Rahmenfabrik. — VIII. 25335 Müller, Heinrich, «EBO» Auto-Wascher-Vertrieb. — VIII. 23792 Nussli, Anton, jun., Velos. — VIII. 26176 Röhrenmund, Adolf, Velohandlung. — VIII. 23304 Schweiz. Buchhändlerverein, Auslandschweizer-Büchereiaktion. — VIII. 20632 Sigrist, Irene, Fril., Bürostift. — VIII. 25559 Steinegger, Hans, Buchbinderei und Einrahmungen. — VIII. 26184 Thurneisen, Paul, Kunsthändler. — VIII. 9425 Wanner, Helene, Frau (Galerie Wanner). — VIII. 26185 Zoller, E. H., Frau, Modellatelier. — VIII. 18273 Zolliker-Zried, Fritz.

# Beteiligung

Junger Akademiker, mit abgeschlossenem juristischem Fachstudium, Muttersprache deutsch und französisch, sucht Beteiligung in einem kommerziellen oder industriellen Betrieb, um sich nach Einarbeitung an einem solchen mit einer grösseren Einlage finanziell zu beteiligen oder denselben ganz zu übernehmen. Seriöse Angebote erbeten unter Chiffre M 7379 Y an Publicitas Bern. 1283

## Allgemeine Grundkreditbank in Basel

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 30. April 1937 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1936 auf 3%, d. h.

**Fr. 15. —**

per Aktie von Fr. 500. — nom. festgesetzt.

Diese Dividende ist unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer von 6% vom 3. Mai 1937 ab gegen Aushändigung des Coupons Nr. 51 zahlbar:

- in Basel: an der Kasse der Allgemeinen Grundkreditbank, beim Schweizerischen Bankverein, bei den HH. Dreyfus Söhne & Cie., bei den HH. Ehinger & Cie.;
- in der übrigen Schweiz: bei den Sitzen und Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins. (3885 Q) 1285

Basel, den 30. April 1937.

**Allgemeine Grundkreditbank.**

## Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Aktionäre werden gemäss § 15 der Statuten auf **Mittwoch, den 19. Mai 1937, 15 Uhr, in unser Verwaltungsgebäude, Steinengraben 99 in Basel**, zu der diesjährigen

### ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft eingeladen, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1936 und Abnahme der Rechnung auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten.
5. Ergänzung der Kontrollstelle im Sinne von Art. 723, 728 und 729 des revidierten Obligationenrechtes. (8911 Q) 1284

Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, stehen den Aktionären in unserem Verwaltungsgebäude vom 10. Mai 1937 an zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Die Stimmkarten können bis zur Eröffnung der Versammlung von der Direktion der Gesellschaft bezogen werden.

Basel, den 30. April 1937.

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft**

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Die Direktion  
Dr. R. Ernst. W. Broschadt.

## Seidenwarenfabrik vorm. Edwin Naef A.-G. Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch, den 12. Mai 1937, nachmittags 1/3 Uhr, in das Lokal der Gesellschaft, Peterstrasse 20, Zürich 1**, eingeladen, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN: 1. Vorlage von Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1936. 2. Bericht der Kontrollstelle. 3. Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion. 4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis. 5. Wahl des Verwaltungsrates. 6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Rechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 4. Mai an den Aktionären zur Einsichtnahme in unserem Bureau auf, woselbst auch die Stimmkarten, gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch ein Nummernverzeichnis, bis am 10. Mai bezogen werden können. 1286

Zürich, den 3. Mai 1937. Der Verwaltungsrat.

## Sulzer-Unternehmungen A.-G. Winterthur

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

### 23. ordentlichen Generalversammlung

auf **Donnerstag, den 13. Mai 1937, 10 Uhr** im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1936. Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Herabsetzung des Aktienkapitals.
3. Statutenrevision.
4. Zuwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanzen und die Gewinn- und Verlustrechnungen unserer Gesellschaft und der Gebrüder Sulzer A.-G. Winterthur, sowie die Revisorenberichte liegen ab 28. April im Bureau der Gebrüder Sulzer A.-G. Winterthur zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden:

in <b>Winterthur:</b>	bei der Schweiz. Bankgesellschaft;
in <b>Zürich:</b>	bei der Schweiz. Bankgesellschaft, beim Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Kreditanstalt;
in <b>Basel:</b>	beim Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Bankgesellschaft, bei der Schweiz. Kreditanstalt;
in <b>St. Gallen:</b>	bei der Schweiz. Bankgesellschaft, beim Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Kreditanstalt;
in <b>Schaffhausen:</b>	beim Schweiz. Bankverein.

Bei diesen Stellen kann auch unser gedruckter Geschäftsbericht, sowie derjenige der Gebrüder Sulzer A.-G. Winterthur vom 28. April ab bezogen werden. (2496 W) 1190 j

Winterthur, den 21. April 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

# POLDIHÜTTE

In der am 30. April 1937 abgehaltenen 46. ordentlichen Generalversammlung wurde beschlossen, für das Jahr 1936 eine

## 7 1/2 prozentige Dividende

das sind **Kc. 30.—**

nach Abzug der 10%igen Dividendensteuer somit

## Kc. 27.- (siebenundzwanzig) czechoslovakische Kronen für eine Aktie zu bezahlen.

Die Auszahlung dieser Dividende erfolgt vom 3. Mai 1937 ab gegen den Dividendenschein Nr. 27.

Die Einlösung der Dividendencoupons findet statt

in **Prag** bei der Böhmisches Eskomptebank und Creditanstalt und bei der Zivnostenská banka;

in **Wien** bei der Oesterreichischen Industriekredit A. G.;

in **Genf** bei der Société de Banque Suisse.

Prag, am 30. April 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

## Korium A.-G. Zürich

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 des Schweiz. Obligationenrechtes werden allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sofort beim Unterzeichneten anzumelden. 1267

Küsnacht, den 24. Februar 1937.

Der Liquidator: **Dr. A. Stahel.**

## Brienz-Rothorn-Unternehmung in Brienz

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

## ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 22. Mai 1937, 14.30 Uhr**

im **Hotel Kreuz in Brienz**

### TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnungen mit Bilanz pro 1936.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen: a) Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle pro 1937.
4. Verschiedenes.

Die Rechnung und der Revisionsbericht liegen zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre ab 8. Mai 1937 im Betriebsbureau der Brienz-Rothorn-Bahn in Brienz auf.

Die Stimmkarten können vom 8. Mai 1937 an gegen Angabe der Aktiennummern bei der Betriebsdirektion der Brienz-Rothorn-Bahn in Brienz bezogen werden. 1282 i

Brienz, den 5. Mai 1937.

Der **Verwaltungsrat**  
**A. Egger, Präsident.**

## Aktiengesellschaft für Kohlenwerte, Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

## 17. ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 26. Juni 1937, 17 Uhr**, in unser Geschäftsdomizil, Adligenswilerstrasse 6, Luzern.

### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1936; Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Der Bericht, die Jahresrechnung und die Bilanz, sowie der Revisorenbericht liegen vom 17. Juni 1937 an in unserem Geschäftsdomizil zur Einsicht der Aktionäre auf.

Dasselbst können auch die Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden. (33075 Lz) 1270 i

Luzern, den 1. Mai 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

## Oliag A.-G., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Mittwoch, den 12. Mai 1937, vormittags 10 Uhr**, in **Erlenbach**

Traktanden: 1. Protokoll. 2. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1936/37 Bilanz und der Gewinn- und Verlust-Rechnung. 3. Revisions-Bericht. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung. 4. Wahl des Rechnungsrevisors. 5. Statutenänderung. 6. Wahl des Verwaltungsrates. 7. Diverses. 1287

Glarus, den 30. April 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

**Dieter Weg**

**Beleg Bilanz**

Haben Sie sich schon Rechenschaft abgelegt, wieviel Arbeit Ärger und Verspätung eine RUF-Buchhaltung Ihnen ersparen könnte?

**Ruf** Buchhaltung Aktiengesellschaft

Zürich, Löwenstrasse 19

## Glas und Porzellan

**Reisender Kaufmann** (Autofahrer) mit vieljähriger Reisetätigkeit und grosser Kundschaft in Ost- und Süd-schweiz

sucht passende Stelle

Offerten unter Chiffre F 8329 an Publicitas Zürich. 1288

## Ersico A.-G. Zürich

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 des Schweiz. Obligationenrechtes werden allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sofort beim Unterzeichneten anzumelden. 1268

Küsnacht, den 24. Februar 1937.

Der Liquidator: **Dr. A. Stahel.**

## Hänni & Co. A.-G., Manometer- und Armaturenfabrik Jegenstorf

## Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 15. Mai 1937, 17 Uhr, im Hotel Bad Gutenberg b. Langenthal

### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Juni 1936.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.

Die Zutrittskarten zu dieser Versammlung können gegen entsprechenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 14. Mai 1937 bezogen werden bei der Schweizerischen Volksbank in Bern, der Bank in Langenthal, Langenthal, oder im Bureau der Gesellschaft in Jegenstorf.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1936, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen bis 14. Mai 1937 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Jegenstorf auf.

Jegenstorf, den 3. Mai 1937.

**Der Verwaltungsrat.**

## Schweizerische Bundesbahnen

Auf 15. Mai 1937 werden, gemäss Kündigung vom 9. Februar 1937, die Obligationen der 4% III. Elektrifikationsanleihe der Schweiz. Bundesbahnen von 1923 zur Rückzahlung fällig. Die Titel werden ab genanntem Zeitpunkt bei unserer Hauptkasse in Bern, sowie bei unsern offiziellen Zahlstellen zur Einlösung entgegengenommen. 1291 i

Bern, den 3. Mai 1937.

**Generaldirektion der S. B. B.**

## Chemins de fer fédéraux

Conformément à la dénonciation du 9 février 1937, les obligations du III<sup>e</sup> emprunt d'électrification des Chemins de fer fédéraux, 4% de 1923, seront remboursés dès le 15 mai prochain. A partir de cette date, ces titres pourront être présentés à l'encaissement à notre Caisse principale à Berne ainsi qu'à nos domiciles officiels de paiement.

Berne, le 3 mai 1937.

**Direction générale des C. F. F.**

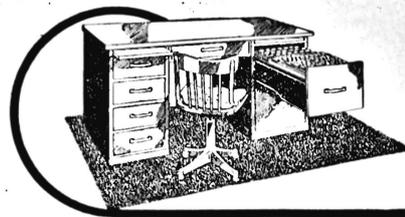
## Bel-Air Métropole B.S.A.

Emprunt par obligations hypothécaires de 100.000 fr. de 1931

MM. les obligataires sont convoqués en assemblée générale le 15 mai 1937, à 10 h., en l'Étude Verrey et Pache, notaires, Place St-François 5, à Lausanne. Ordre du jour: Transformation de l'intérêt fixe en intérêt variable. Les cartes d'admission sont délivrées par l'Étude Verrey et Pache, notaires, sur production des titres ou d'un récépissé de dépôt.

Le représentant de la débitrice et des créanciers:

S. Pache, not.



Das ist Ihr Arbeitsplatz . . . . .

Bitte, setzen Sie sich an dieses Biola-Stahlmöbel. Öffnen Sie die vollständig herausziehbaren, auf Patent-Kugellagerführungen spielend leicht laufenden Schubladen, in welchen alle Ihre Arbeitsunterlagen, Korrespondenzen, Akten, Kontrollkarten usw. greifbar nahe, übersichtlich geordnet, untergebracht sind. Schon nach einigen Stunden werden Sie genau wissen, weshalb fortschrittlichen Kaufleuten Biola-Stahlmöbel zum Inbegriff des rationalen Arbeitswerkzeuges geworden sind.

Wir senden Ihnen den ausführlichen Biola-Katalog gerne kostenlos zu.



**Stahlmöbel**  
sind die dauerhaftesten, beschwerigsten, behaglichsten

**BIGLER, SPICHTER & Cie. A.-G.**  
**BIGLEN** (Bern).

## Ing.-Chemiker

Wiener Hochschuldiplom (Polytechnikum), langjährige Betriebsführung in oberösterreichischer Industrie in Lithopone, Borax, Borsäure, Aluminiumsulfat, Kupfersulfat, Bariumsalze etc. sucht **entsprechendes Betätigungsfeld**, evtl. Lizenzen in der chemischen Branche. Offerten Case Eaux-Vives 73, Genève. 1289